

ufesa

Báscula para bebé

BN2020 Mybaby



ES Manual de instrucciones

PT Manual de instruções

EN Instructions manual

FR Mode d'emploi

DE Handbuch

BG наръчник

AR بي ت ك

AVISO IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE MANIPULAR EL PRODUCTO. CONSÉRVELAS EN UN LUGAR SEGURO PARA POSTERIORES CONSULTAS.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico.
- Retirar las pilas del producto si no lo va a usar en mucho tiempo.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y personas discapacitadas.
- No mover el aparato mientras está en uso.
- No superar la capacidad de pesaje del aparato.
- No usar el aparato si el bebé está mojado, para evitar que se deslice o resbale.
- No guardar el aparato en posición vertical.
- No utilizar el aparato si el mismo está agrietado o roto.
- La utilización inadecuada del producto puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad.

B&B TRENDS SL. declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos por la no observancia de estas advertencias.

INFORMACIÓN GENERAL:

Agradecemos que haya depositado su confianza en Ufesa.

Compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda contacte con el establecimiento donde adquirió el producto.

Mediante su compra usted ha adquirido: 1 báscula Ufesa BN2020 Mybaby

MODO DE EMPLEO

Durante el uso asegúrese de cumplir en todo momento con las indicaciones de seguridad marcadas al inicio de este manual.

Para la puesta en servicio de este aparato siga las indicaciones que se presentan a continuación:

1. Retire el producto de su embalaje original teniendo especial cuidado de no dañar ninguna de sus partes. No utilice una fuerza excesiva para sacar el producto de la caja.
2. Retirar la tapa de las pilas instalada en la parte trasera de la báscula.
3. Colocar las pilas en el lugar indicado debajo de la tapa respetando la polaridad de las mismas.
4. Cerrar de nuevo la tapa.
5. Situar el aparato sobre una superficie horizontal, dura, rígida, plana, estable y libre de vibraciones.
6. Preparar el aparato acorde a la unidad de peso, kg/lb seleccionado las unidades de peso Kg/Lb/st presionando el botón marcado con la palabra "UNIT"
7. Encienda la báscula, espere a que la pantalla muestre "0,00" y coloque suavemente al bebé en la superficie de la misma.
8. Si desea puede colocar una toalla para mayor comodidad del bebé. En caso de colocarla y la báscula muestre el peso de la misma, simplemente presione el botón marcado con la palabra "TARA" para que la báscula se ponga a "0,00"
9. Para que la medición sea lo más precisa posible intente que el niño no se mueva.
10. Para ahorrar energía, el aparato pasa a modo reposo tras varios segundos de inactividad.
11. Vuelva a colocar el aparato en un lugar seguro y estable.

Este producto tiene una capacidad máxima de 20kg por lo que puede pesar a un niño mientras pese menos. El niño deberá colocarse en el centro de la plataforma evitando realizar movimientos bruscos, mantenerse inmóvil y sin tocar otros objetos, hasta que la báscula muestre su peso.

CONTRAINDICACIONES:

Este producto es únicamente para uso doméstico, no profesional.

Los niños deben ser supervisados por un adulto para evitar que usen el aparato como un juguete.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o que carezcan de la experiencia y conocimiento necesario, a no ser que estén siendo supervisadas por una persona responsable de su seguridad.

REPARACIÓN:

Las reparaciones de los aparatos eléctricos deben llevarse a cabo únicamente por personal especializado. Una reparación realizada de forma incorrecta puede conducir a considerables peligros para el usuario. En caso de reparación, por favor, dirijase siempre al servicio técnico autorizado. El no cumplimiento de indicación supone la pérdida total de la garantía del producto.

GUÍA DE RESOLUCIÓN

Posibles anomalías en el funcionamiento

INCIDENCIA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no funciona.	Aparato no encendido o pila mal colocada.	Presione el botón de encendido. Revise que la pila esté colocada con la polaridad correcta.
	El aparato está dañado.	Contacte con el servicio técnico Ufesa.
Mensaje de error "O-Ld"	Sobrecarga	Significa que ha superado el peso máximo

LIMPIEZA DEL PRODUCTO

Este producto únicamente se puede limpiar a mano mediante la utilización de un paño suave ligeramente humedecido con jabón neutro. Queda absolutamente prohibida la utilización de productos de limpieza abrasivos, cepillos fuertes, disolventes, bencina, diluyentes o alcohol. No sumerja el aparato en agua para limpiarlo ni lo humedezca en exceso. No vuelva a utilizar el aparato hasta que no se haya secado completamente.

DESECHO DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. No tire este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.



El producto puede disponer de pilas o baterías. Retíralas antes de desechar el producto y dépositelas en los contenedores especiales autorizados para tal fin.

AVISO IMPORTANTE

LEIA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO. GUARDE-AS NUM LOCAL SEGURO PARA CONSULTA POSTERIOR.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho destina-se a apenas uso doméstico.
- Retire as pilhas do produto se o mesmo não for utilizado durante muito tempo.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças e de pessoas com incapacidades.
- Não desloque o dispositivo durante o funcionamento.
- Não exceda a capacidade de pesagem do dispositivo.
- Não use o aparelho se o bebê estiver molhado, para evitar que escorregue ou escorregue.
- Não armazene o dispositivo na vertical.
- Não utilize o dispositivo com fissuras no vidro ou vidro partido.
- A utilização incorreta do dispositivo poderá envolver perigos e invalidar a garantia e qualquer responsabilidade.

A **B&B TRENDS SL** declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destes avisos.

INFORMAÇÕES GERAIS:

Queremos agradecer a confiança que depositou na empresa **Ufesa**.

Primeiro, verifique se o aparelho está completo e se não apresenta qualquer dano. Em caso de qualquer dúvida contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Com a sua compra, adquiriu: **1 Balança Ufesa BN2020 Mybaby**

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Durante o uso deste produto certifique-se de que cumpre sempre as indicações de segurança assinaladas no início deste manual.

Siga as instruções abaixo para ligar o aparelho:

1. Retire o produto da sua embalagem original, tendo especial cuidado para não danificar nenhuma das suas partes. Não exerça demasiada força para retirar o produto da caixa.
2. Retire a tampa das pilhas na parte posterior da balança.
3. Coloque as pilhas na posição correta de acordo com a polaridade indicada, ou seja, com o "+" direcionado para fora.
4. Volte a colocar a tampa.
5. Coloque o dispositivo numa superfície sólida, plana, estável e horizontal isenta de vibrações.
6. Prepare o dispositivo de acordo com a unidade de peso kg/lb. Selecione as unidades de peso kg/lb/st pressionando o botão na parte posterior da balança, marcado com palavra "UNIT" (unidade)
7. Ligue a balança, aguarde até "0,00" ser apresentado no ecrã e coloque o bebé suavemente na superfície da balança.
8. Pode utilizar uma toalha para dar mais conforto ao bebé. Na eventualidade da balança apresentar o mesmo peso após colocar a balança basta premir o botão TARE (TARA) para que a balança regresse a "0,00"
9. Tente manter o bebé imóvel para que a pesagem seja o mais precisa possível.
10. Para poupar energia, o dispositivo entra em modo de repouso após alguns segundos de inatividade.
11. Volte a colocar a unidade num local seguro e estável.

Este produto tem uma capacidade máxima de 20 kg, logo pode pesar uma criança com um peso inferior a esse. Coloque o bebé no centro da plataforma e evite movimentos súbitos, mantenha-o imóvel e não toque noutros objetos até a balança mostrar o peso.

CONTRAINDICAÇÕES:

Este produto destina-se unicamente a uso doméstico e não a uso profissional.

As crianças devem ser supervisionadas por um adulto para evitar que usem o aparelho como um brinquedo.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas reduzidas, ou que careçam da experiência e conhecimentos necessários, a não ser que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

REPARAÇÃO:

As reparações deste aparelho elétrico apenas devem ser realizadas por pessoal especializado. Uma reparação realizada de forma incorreta pode levar a perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de o aparelho precisar de ser reparado, contacte sempre o nosso serviço de assistência técnico autorizado. A inobservância destas instruções implicará a perda total da garantia do produto.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Possíveis anomalias de funcionamento

INCIDENTE	CAUSA	RESOLUÇÃO
O aparelho não funciona.	O dispositivo não está ligado ou a pilha está colocada incorretamente.	Pressione o botão de ligar/desligar Verifique que a pilha está instalada com a polaridade correta.
	O dispositivo está danificado.	Contacte o serviço de assistência técnica da Ufesa.
Mensagem de erro "O-Ld"	Overload (Sobrecarga)	Significa que o peso máximo foi excedido

LIMPEZA DO PRODUTO

Este produto só pode ser limpo à mão, usando um pano macio humedecido e sabão neutro. É totalmente proibido utilizar produtos de limpeza abrasivos ou escovas, solventes, benzina, diluentes ou álcool. Não mergulhe o aparelho, nem qualquer uma das suas partes em água nem o humedeça excessivamente para o limpar. Não utilize novamente o dispositivo até que esteja completamente seco.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO



Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE sobre equipamentos elétricos e eletrônicos, conhecida como WEEE (Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos), que estabelece a estrutura legal aplicável na União Europeia para o descarte e a reciclagem de dispositivos eletrônicos e elétrica. Não jogue este produto no lixo. Leve-o ao centro de tratamento de lixo elétrico e eletrônico mais próximo.



O produto pode ter baterias. Remova-os antes de descartar o produto e coloque-os em recipientes especiais autorizados para esse fim.

IMPORTANT WARNING

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT. KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY MEASURES

- This device is intended solely for domestic use.
- Remove the batteries from the product if it is not being used for a long time.
- Keep the batteries out of the reach of children and people with disabilities.
- Do not move the device while in use.
- Do not exceed the weighing capacity of the device.
- Do not use the appliance if the baby is wet, to prevent it from slipping or slipping.
- Do not store the device in upright position.
- Do not use the device with cracked or broken glass.
- Improper use of the product may involve danger and revoke the warranty and liability.

B&B TRENDS SL. accepts no liability for any damage that may be caused to people, animals or objects owing to failure to observe this warning correctly.

GENERAL INFORMATION:

We would like to thank you for choosing Ufesa.

First check that the appliance is complete and undamaged. Contact the store where you purchased the product in the event of any doubt.

With your purchase you have acquired: 1 Ufesa scale BN2020 Mybaby

INSTRUCTIONS FOR USE

The safety instructions marked at the beginning of this manual must be followed at all times when using this product.

Follow the instructions below in order to switch on the appliance:

1. Remove the product from its original packaging taking special care not to damage any of its parts. Do not use excessive force to remove the product from the box.
2. Remove the cover of the batteries on the back of the scale.
3. Place the batteries in the right place under the cover following the indicated polarity.
4. Put the cover back on.
5. Place the device on a hard, rigid, flat, stable horizontal surface free of vibration.
6. Prepare the apparatus according to the unit weight, kg/lb selecting the weight units kg/lb/st pressing the button on the back of the scale, marked with the word "UNIT"
7. Switch on the scale, wait until "0,00" is shown on the display and place the baby gently on the surface of the scale.
8. If you want you can place a towel for a greater comfort for the baby. In the event that the scale shows the same weight after placing the towel, simply press the TARE button so that the scale goes back to "0.00"
9. Try to hold the baby still so that the weighing is as accurate as possible.
10. To save energy, the device goes into sleep mode after several seconds of inactivity.
11. Replace the unit in a safe and stable place.

This product has a maximum capacity of 20kg so you can weigh a child weighing less than that. Place the baby in the centre of the platform and avoid sudden movements, keep still and do not touch other objects, until the scale shows their weight.

CONTRAINDICATIONS:

This product is for domestic use only and not for professional purposes.

Children must be supervised by an adult to prevent them using the appliance as a toy.

This device is not designed to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or psychological capacities, or who lack the necessary experience and knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety.

REPAIR:

Only specialized personnel should perform repairs to this electrical appliance. Any incorrectly performed repair may lead to considerable risk for the user. In the event of repair, please always contact our authorized technician. Failure to observe these instructions will lead to the total loss of the product warranty.

TROUBLESHOOTING:

Possible operating anomalies

INCIDENT	CAUSE	SOLUTION
The device does not work.	Device not switched on or misplaced battery.	Press the on/off button Check that the battery is installed with the right polarity.
	The device is damaged.	Contact the Ufesa technical service.
Error message "O-Ld"	Overload	It means that it has exceeded the maximum weight

PRODUCT CLEANING

This product can only be cleaned by hand, using a soft damp cloth and mild soap. The use of abrasive cleaning products or brushes, solvents, benzene, thinner or alcohol is completely prohibited. Never immerse the appliance or any of its parts in water or excessively moisten it in order to clean it. Do not re-use the appliance until it is completely dry.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with the European Directive 2012/19 / EU on electrical and electronic equipment, known as WEEE (Waste from electrical and electronic equipment), which establishes the legal framework applicable in the European Union for the disposal and recycling of electronic devices and electrical. Do not throw this product in the trash. Take it to the nearest electrical and electronic waste treatment center.



The product may have batteries. Remove them before disposing of the product and deposit them in the special containers authorized for this purpose.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DU MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ-LE DANS UN ENDROIT SÛR POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.
- Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant période prolongée.
- Conservez les piles hors de la portée des enfants et des personnes souffrant d'un handicap.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne dépassez pas la capacité de pesage de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le bébé est mouillé, pour l'empêcher de glisser ou de glisser.
- Ne conservez pas l'appareil en position verticale.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque la vitre est fissurée ou cassée.
- Toute mauvaise utilisation de l'appareil peut causer des risques et annule toute garantie ou responsabilité.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité pour tout dommage causé à des personnes, des animaux ou des objets en raison du non-respect de cet avertissement.

INFORMATIONS GÉNÉRALES:

Nous vous remercions pour l'achat d'un produit Ufesa.

Vérifiez avant tout que l'appareil est entier et ne présente aucun dommage. En cas de doute, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

Lors de votre achat, vous avez reçu : 1 balance Ufesa BN2020 Mybaby

MODE D'EMPLOI

Lorsque vous utilisez le produit, respectez toujours les consignes de sécurité décrites au début de ce manuel.

Suivez les instructions ci-dessous afin de mettre l'appareil en service :

1. Retirez le produit de son emballage d'origine en prenant soin de n'abîmer aucune de ses pièces. N'exercez pas de force excessive pour sortir l'appareil de la boîte.
2. Retirez le couvercle de piles situé à l'arrière de la balance.
3. Placez correctement les piles sous le couvercle, tout en respectant la polarité.
4. Remettez le couvercle en place.
5. Placez l'appareil sur une surface dure, rigide, plane, stable, horizontale et exempte de toute vibration.
6. Préparez l'appareil conformément à l'unité de poids kg/lb. Vous pouvez sélectionner les unités de poids kg/lb/st en appuyant sur le bouton situé à l'arrière de la balance et marqué de l'inscription « UNIT » (UNITÉ)
7. Allumez la balance, patientez jusqu'à l'affichage de « 0.00 » sur l'écran et positionnez le bébé doucement sur la surface de la balance.
8. Si vous le souhaitez, vous pouvez placer une serviette pour un meilleur confort du bébé. Dans l'éventualité où la balance afficherait le même poids après avoir placé la serviette, appuyez simplement sur le bouton TARE pour que la balance revienne à « 0.00 »
9. Essayez de tenir le bébé droit pour que le pesage soit aussi précis que possible.
10. Pour économiser de l'énergie, l'appareil va en mode Veille au bout de quelques secondes d'inactivité.
11. Remettez l'appareil dans un endroit sûr et stable.

Cet appareil dispose d'une capacité maximale de 20 kg pour que vous puissiez peser un enfant qui pèse moins de 20 kg. Placez le bébé au centre de la plateforme et évitez les mouvements brusques. Restez calme et ne touchez à aucun autre objet jusqu'à ce que la balance affiche son poids.

CONTRE-INDICATIONS:

Il a été conçu uniquement pour un usage domestique, non-professionnel.

Les enfants doivent être surveillés par un adulte pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires pour son utilisation, à moins d'être supervisées par une personne responsable de leur sécurité.

RÉPARATION:

Seuls des techniciens spécialisés sont habilités à effectuer toute réparation sur cet appareil électrique. Toute réparation effectuée de manière incorrecte peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. En cas de réparation, contactez toujours notre service technicien autorisé. Le non-respect de ces instructions entraîne la perte totale de la garantie du produit.

DÉPANNAGE :

Anomalies de fonctionnement éventuelles

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé ou les piles sont mal positionnées.	Appuyez sur le bouton on/off (marche/arrêt) Vérifiez que les piles sont installées avec la bonne polarité.
	L'appareil est endommagé.	Veillez contacter le service technique de Ufesa.
Message d'erreur « O-Ld »	Surcharge	Cela signifie un dépassement du poids maximum

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez l'appareil uniquement à la main à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'un savon doux. Il est strictement interdit d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs, des brosses, des solvants, du benzène, des diluants ou de l'alcool. Ne plongez jamais l'appareil, entièrement ou partiellement dans de l'eau pour le nettoyer. Ne réutilisez pas l'appareil tant qu'il ne sera pas totalement sec.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19 / UE sur les équipements électriques et électroniques, connue sous le nom de DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), qui établit le cadre juridique applicable dans l'Union européenne pour l'élimination et le recyclage des appareils électroniques et électrique. Ne jetez pas ce produit à la poubelle. Apportez-le au centre de traitement des déchets électriques et électroniques le plus proche.



Le produit peut avoir des piles. Retirez-les avant de jeter le produit et déposez-les dans les conteneurs spéciaux autorisés à cet effet.

WICHTIGE WARNHINWEISE

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE WAAGE VERWENDEN. BEWAHREN SIE DIESE AN EINEM SICHEREN ORT ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Diese Waage ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Waage heraus, wenn sie für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit Behinderungen auf.
- Bewegen Sie die Waage während des Gebrauchs nicht.
- Überschreiten Sie nicht die Wägekapazität der Waage.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Baby nass ist, um ein Verrutschen oder Verrutschen zu verhindern.
- Bewahren Sie die Waage nicht in aufrechter Position auf.
- Verwenden Sie die Waage nicht mit gesprungenem oder zerbrochenem Display.
- Die unsachgemäße Verwendung der Waage kann Gefahren mit sich bringen und die Garantie und Haftung aufheben.

B&B TRENDS SL. übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Warnhinweise an Menschen, Tieren oder Gegenständen entstehen könnten.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Wir möchten Ihnen danken, dass Sie sich für Ufesa entschieden haben.

Bitte prüfen Sie zunächst, ob die Waage vollständig und unbeschädigt ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an das Geschäft, in dem Sie die Waage gekauft haben.

Mit Ihrem Kauf haben Sie erworben: 1 Ufesa-Waage BN2020 Mybaby

GEBRAUCHSANWEISUNG

Die am Anfang dieses Handbuchs aufgeführten Sicherheitshinweise sind bei der Verwendung dieser Waage stets zu beachten.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Waage einzuschalten:

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Originalverpackung. Achten Sie dabei besonders darauf, keine ihrer Teile zu beschädigen. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um die Waage aus der Verpackung zu entnehmen.
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Waage.
3. Legen Sie die Batterien an der richtigen Stelle unter der Abdeckung unter Beachtung der angegebenen Polarität ein.
4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
5. Stellen Sie die Waage auf eine harte, starre, ebene, stabile, horizontale sowie vibrationsfreie Fläche auf.
6. Stellen Sie die Waage auf die gewünschte der Gewichtseinheit kg oder lb ein, indem Sie den mit "UNIT" gekennzeichneten Knopf auf der Rückseite der Waage drücken.
7. Schalten Sie die Waage ein, warten Sie, bis "0,00" auf dem Display angezeigt wird und legen Sie das Baby sanft auf die Oberfläche der Waage.
8. Sie können ein Handtuch auflegen, damit das Baby weich und warm liegt. Falls die Waage nach dem Auflegen des Handtuchs dessen Gewicht anzeigt, drücken Sie die TARE-Taste, so dass die Waage wieder auf "0,00" eingestellt wird.
9. Versuchen Sie, das Baby ruhig zu halten, damit sein Gewicht so genau wie möglich ermittelt wird.
10. Um Energie zu sparen, geht die Waage nach einigen Sekunden Inaktivität in den Ruhemodus über.
11. Bewahren Sie die Waage an einem sicheren und stabilen Ort auf.

Das Höchstgewicht dieser Waage beträgt 20 kg, so dass Sie damit nur Kinder mit maximal 20 kg Gewicht wiegen können. Legen Sie das Baby auf die Mitte der Wägeschale und vermeiden Sie plötzliche Bewegungen. Halten Sie still und berühren Sie keine anderen Gegenstände, bis die Waage das Gewicht anzeigt.

GEGENANZEIGEN:

Diese Waage ist nur für den häuslichen Gebrauch und nicht für professionelle Zwecke bestimmt.

Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie die Waage als Spielzeug benutzen.

Diese Waage ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder ohne die nötige Erfahrung und das nötige Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.

REPARATUREN:

Reparaturen an diesem elektrischen Gerät sollten nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Jegliche fehlerhaft ausgeführte Reparatur kann zu einem erheblichen Risiko für den Benutzer führen. Wenden Sie sich bei Reparaturbedarf bitte immer an unseren autorisierter Techniker. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum vollständigen Verlust der Produktgarantie.

FEHLERBEHEBUNG:

Mögliche Betriebsstörungen

VORFALL	URSACHE	LÖSUNG
Die Waage funktioniert nicht	Waage nicht eingeschaltet oder Batterien falsch eingesetzt.	Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste Prüfen Sie, ob die Batterien richtig gepolt eingesetzt sind.
	Die Waage ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Ufesa-Kundendienst.
Fehlermeldung "O-Ld"	Überlastung	Bedeutet, dass das Höchstgewicht überschritten wurde

REINIGUNG DER WAAGE

Die Waage sollte nur von Hand mit einem weichen, mit milder Seite angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln oder Bürsten, Lösungsmitteln, Benzin, Verdünnern oder Alkohol ist absolut verboten. Tauchen Sie die Waage oder Teile dieser zur Reinigung niemals in Wasser ein oder feuchten Sie sie nicht übermäßig an. Verwenden Sie die Waage erst wieder, wenn sie vollständig getrocknet ist.

PRODUKTENTSORGUNG



Dieses Produkt entspricht der europäischen Richtlinie 2012/19 / EU über elektrische und elektronische Geräte, die als Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) bezeichnet wird und den in der Europäischen Union geltenden Rechtsrahmen für die Entsorgung und das Recycling elektronischer Geräte festlegt elektrisch. Werfen Sie dieses Produkt nicht in den Papierkorb. Bringen Sie es zum nächsten Elektro- und Elektronik-Abfallbehandlungszentrum.



Das Produkt verfügt möglicherweise über Batterien. Entfernen Sie sie vor der Entsorgung des Produkts und deponieren Sie sie in den dafür zugelassenen Spezialbehältern.

ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИ

Прочетете инструкциите внимателно, преди да използвате продукта. Съхранявайте ги на безопасно място за бъдеща справка.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред е предназначен само за домашна употреба.
- Отстранете батериите от продукта, ако той няма да се използва дълго време.
- Дръжте батериите далеч от деца и хора с увреждания.
- Не местете уреда, докато го използвате.
- Не надвишавайте капацитета на претегляне на уреда.
- Не използвайте уреда, ако бебето е мокро, за да не се подхлъзне или да се подхлъзне.
- Не съхранявайте уреда в изправена позиция.
- Не използвайте уреда с пропукано или счупено стъкло.
- Неправилната употреба на продукта може да предизвика опасност и да анулира гаранцията и отговорността.

B&B TRENDS SL не носи отговорност за каквито и да е повреди, причинени от хора, животни или предмети, дължащи се на неспазването на това предупреждение.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ:

Благодарим Ви, че избрахте **Ufesa**

Първо проверете дали устройството е цяло и невредимо. Ако имате някакви съмнения, свържете се с магазина, от където сте купили продукта.

С Вашата покупка Вие получихте: **1 Ufesa** везна **BN2020 Mybaby**

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Инструкциите за безопасност, отбелязани в началото на това ръководство, трябва да бъдат следвани по всяко време, когато използвате този продукт.

Следвайте инструкциите по-долу, за да включите устройството:

1. Отстранете продукта от неговата оригинална опаковка, като особено внимавате да не повредите някоя от неговите части. Не прилагайте прекомерна сила, за да извадите продукта от кутията.
2. Отстранете капака на батериите на гърба на везната.
3. Поставете батериите на правилното място под капака, като следвате указаната полярност.
4. Поставете обратно капака.
5. Поставете уреда върху твърда, неподвижна, гладка, стабилна, хоризонтална повърхност без вибрации.
6. Пригответе апарата според единицата на измерване kg/lb, като изберете единиците на измерване kg/lb/st и като натиснете бутона на гърба на везната, отбелязан с думата „UNIT“
7. Включете везната, изчакайте, докато „0,00“ се покаже на дисплея, и поставете бебето внимателно върху повърхността на везната.
8. Ако желаете, можете да поставите хавлия за по-голям комфорт на бебето. В случай, че везната показва същото тегло след като сте сложили хавлията, просто натиснете бутона „TARE“, за да върнете показанието на везната обратно на „0,00“
9. Опитайте се да задържите бебето неподвижно, за да може измерването да е възможно най-точно.
10. За да пести енергия, уредът влиза в режим сън, след като е било неактивно в продължение на няколко секунди.
11. Поставете отново устройството на безопасно и стабилно място.

Максималният капацитет на продукта е 20 kg, така че можете да претегляте дете, което тежи по-малко от това. Поставете бебето в центъра на платформата и избягвайте внезапни движения, останете неподвижни и не докосвайте други предмети, докато везната не покаже неговото тегло.

Противопоказания:

Този продукт е само за домашна употреба и не е за професионални цели.

Деца трябва да бъдат наблюдавани от възрастен, за да не използват устройството за играчка.

Това устройство не е проектирано да бъде използвано от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или психологически възможности или такива без необходимите опит и познания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Поправка:

Само специализиран персонал трябва да извършва поправките на това електрическо устройство. Всяка неправилно извършена поправка може да доведе до значителен риск за потребителя. Моля, винаги се свързвайте със сервизното обслужване след продажба в случай на необходимост от поправка. Неспазването на тези инструкции ще доведе до пълна загуба на гаранцията на продукта.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ: Възможни неизправности при работа

ИНЦИДЕНТ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредът не работи.	Уредът не е включен или батерията не е поставена правилно.	Натиснете бутона вкл./изкл. Проверете дали батерията е монтирана с правилната полярност.
	Уредът е повреден.	Свържете се с техническото обслужване на Ufesa.
Съобщение за грешка "O-Ld"	Претоварване	Това означава, че максималното тегло е надвишено.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА

Този продукт може да бъде почистен само ръчно, като се използва мека, влажна кърпа и нежен сапун. Абсолютно забранено е използването на абразивни почистващи продукти или четки, разтворители, бензин, разреждател или спирт. Никога не потапяйте устройството или някоя негова част във вода или никога не го навлажнявайте прекомерно, за да го почистите. Не използвайте повторно устройството, докато то не е напълно сухо.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт е в съответствие с Европейската директива 2012/19 / ЕС за електрическо и електронно оборудване, известна като WEEE (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която установява правната рамка, приложима в Европейския съюз за изхвърляне и рециклиране на електронни устройства и електрически. Не изхвърляйте този продукт в кошчето. Занесете го в най-близкия център за обработка на електрически и електронни отпадъци.



تحذير مهم

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بها في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

معايير السلامة

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- أزل البطاريات من المنتج إذا لم تستخدمها لفترة طويلة.
- حافظ على البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال والأشخاص ذوي الإعاقات.
- لا تحرك الجهاز أثناء الاستخدام.
- لا تتجاوز سعة الوزن للجهاز.
- لا تستخدم الجهاز مع قدم مبللة.
- لا تخزن الجهاز في وضع رأسي.
- لا تخزن الجهاز مع زجاج متصدع أو مكسور.
- قد يتسبب الاستخدام غير الصحيح للمنتج في مخاطر كما قد يبطل الضمان والمسؤولية.

لا تتحمل شركة B&B TRENDS SL أي مسؤولية عن أي ضرر يلحق بالأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء نتيجة لعدم ملاحظة هذه التحذيرات بشكل صحيح.

معلومات عامة:

نود أن نشكركم لاختيار Daga. تأكد أولاً من أن الجهاز كامل وغير تالف. اتصل بالمتجر الذي اشتريته منه المنتج في حالة وجود أي شك.

قد اكتسبت مع مشترياتك:
1 ميزان 20BN20- Ufesa

تعليمات الاستخدام

يجب اتباع تعليمات السلامة المحددة في بداية هذا الدليل في كل وقت عند استخدام هذا المنتج.

اتبع الإرشادات أدناه لتشغيل الجهاز:

1. أزل المنتج من عبوته الأصلية مع الحرص على عدم الإضرار بأي من أجزائه. لا تستخدم القوة المفرطة لإزالة المنتج من الصندوق.
2. أزل غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من الميزان.
3. ضع البطاريات في المكان الصحيح أسفل الغطاء مع اتباع الأقطاب المحددة.
4. أعد وضع الغطاء مرة أخرى.
5. ضع الجهاز على سطح أفقي صلب وجامد ومستوي ومستقر وخالٍ من الاهتزاز.
6. جهز الجهاز وفقاً لوزن الوحدة، كجم/رطل وحدد وحدات الوزن كجم/رطل/ستون بالضغط على الزر الموجود خلف الميزان المكتوب عليه كلمة "UNIT".
7. لتشغيل الميزان، انتظر حتى تظهر «0.00» الطفل بلطف على سطح الميزان.
8. إذا أردت يمكنك وضع منشفة لحصول الطفل على راحة أكبر. إذا أظهر الميزان الوزن نفسه بعد وضع المنشفة، اضغط ببساطة على زر الطرح حت يعود الميزان إلى «0.00»
9. حاول أن تيقني الطفل ثابت ليكون الوزن دقيق قد الإمكان.
10. لتوفير الطاقة، ينتقل الجهاز إلى وضع السكون بعد عدة ثوانٍ من عدم النشاط.
11. أعد وضع الوحدة في مكان آمن ومستقر.

تقدر السعة القصوى لهذا المنتج بنحو 20 كيلوغرام لذا يمكنك وزن الطفل الذي يقل وزنه عن هذا الوزن. ضع الطفل في منتصف المنصة وتجنب الحركات المفاجئة وابقه ساكناً ولا تلمس أشياء أخرى حتى يظهر الميزان وزنه.

موانع الاستعمال:

هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط وليس لأغراض مهنية. يجب أن يخضع الأطفال لإشراف البالغين لمنعهم من استخدام الجهاز كلعبة. لم يتم تصميم هذا الجهاز ليستخدمه الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوو القدرات البدنية والحسية والنفسية المنخفضة، أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمة، ما لم يشرف عليهم شخص مسؤول عن سلامتهم.

الإصلاح:

لا يُسمح لغير الموظفين المتخصصين بإجراء إصلاحات على هذا الجهاز الكهربائي. وقد يؤدي أي إصلاح يتم بشكل غير صحيح إلى حدوث مخاطر كبيرة للمستخدم. عند الحاجة إلى إصلاح الجهاز، يُرجى الاتصال دائماً بخدمة ما بعد البيع الخاصة بنا. إن عدم التقيد بهذه التعليمات سيؤدي إلى خروج المنتج من الضمان تماماً.

استكشاف الخلل وإصلاحه:

عيوب التشغيل الممكنة

حادث	السبب	الحل
الجهاز لا يعمل.	لم يتم تشغيل الجهاز أو تم وضع البطارية بشكل غير صحيح.	اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل تحقق إذا تم تركيب البطارية في الجهة الصحيحة.
	تعرض الجهاز للتلف.	اتصل بخدمة Ufesa الفنية.
رسالة الخطأ "O-Ld"	حمل زائد	هذا يعني أنه تجاوز الحد الأقصى للوزن

تنظيف المنتج

لا يمكن تنظيف هذا المنتج إلا باليد عن طريق استخدام قطعة قماش رطبة لينة وكمية بسيطة من الصابون. يُحظر تماماً استخدام منتجات التنظيف الكاشطة أو الفرش، أو المذيبات، أو البنزين، أو مذيب الدهان أو الكحول. لا تغمر الجهاز أو أيًا من أجزائه في الماء أو تبلله بشكل مفرط لتنظيفه. لا تستخدم الجهاز مرة أخرى حتى يجف تماماً.

التخلص من المنتج

يتوافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي 2012/19 / EU بشأن المعدات الكهربائية والإلكترونية، والمعروف باسم (WEEE) نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

، الذي يحدد الإطار القانوني المعمول به في الاتحاد الأوروبي للتخلص

وإعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية وكهربائي. لا ترمي هذا المنتج في سلة

المهملات. خذها إلى أقرب مركز لمعالجة النفايات الكهربائية والإلكترونية..



INFORME DE GARANTÍA

B&B TRENDS, S.L. garantiza la conformidad de este producto, para el uso al que está destinado, durante un periodo de dos años. En caso de rotura durante el periodo de garantía, el usuario tendrá derecho a la reparación o sustitución del producto sin coste alguno si el anterior no está disponible, a menos que sea imposible o desproporcionado realizar una de estas opciones. En este caso, puede optar por una reducción en el precio o la anulación de la venta, caso que deberá negociar directamente con el vendedor. Esto también cubre la sustitución de piezas de recambio, siempre que el producto se haya utilizado de acuerdo con las recomendaciones de este manual en ambos casos y no haya sido falsificado por terceros no autorizados por B&B TRENDS, S.L. La garantía no cubre ninguna parte sujeta a desgaste y fricción. Esta garantía no afecta a sus derechos como consumidor de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 1999/44/CE para estados miembros de la Unión Europea.

USO DE LA GARANTÍA

Los clientes deben contactar con el servicio técnico autorizado de B&B TRENDS, S.L. para la reparación del producto. Toda falsificación del producto por parte de cualquier persona no autorizada por B&B TRENDS, S.L. o el mal uso del mismo anulará los derechos de garantía. Debe rellenar completamente la garantía y entregarla, junto con el comprobante de compra o de entrega, para poder ejercer efectivamente los derechos de garantía. Debe guardar esta garantía, así como la factura de compra, recibo o comprobante de entrega, para facilitar el ejercicio de sus derechos. Para servicio técnico y atención al cliente fuera de territorio español, envíe su solicitud al punto de venta donde adquirió el aparato.

RELATÓRIO DE GARANTIA

A B&B TRENDS, SL. garante a conformidade deste produto para o uso para o qual foi concebido durante um período de dois anos. Em caso de avaria durante o período de vigência desta garantia, os utilizadores têm o direito à reparação ou à substituição gratuita do produto caso a reparação seja impossível, a não ser que uma dessas opções seja impossível de cumprir ou for desproporcionada. Neste caso, poderá optar por uma redução no preço ou um cancelamento da venda, qualquer uma das opções devendo ser tratada diretamente com o vendedor. A garantia também cobre a substituição de peças de reposição sempre que o produto tenha sido usado em conformidade com as recomendações especificadas neste manual nos dois casos e sempre que não tenha sido manipulado por pessoal não autorizado pela B & B TRENDS, SL. Esta garantia não é aplicável a quaisquer peças sujeitas a desgaste. Esta garantia não limita os seus direitos enquanto consumidor em conformidade com as disposições constantes da Diretiva 1999/44/CE para os Estados-Membro da União Europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Os clientes devem contactar um Serviço Técnico autorizado da B&B TRENDS, SL. para reparar o produto. Qualquer manipulação do mesmo por parte de qualquer pessoa não autorizada pela B&B TRENDS, SL., ou uma utilização indevida ou negligente do mesmo, tornarão esta garantia nula e sem efeito. Esta garantia deve ser preenchida integralmente e entregue junta com o talão de compra ou o registo de entrega para o exercício efetivo dos direitos ao abrigo desta garantia. Esta garantia deve ser guardada pelo utilizador, bem como a fatura, talão de compra ou guia de entrega para facilitar o exercício destes direitos. Para receber assistência técnica ou beneficiar do serviço pós-venda fora do território espanhol, solicite informações junto ao ponto de venda em que adquiriu o aparelho.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B & B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty. This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item

BON DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit pour l'utilisation pour laquelle il a été conçu pendant une période de deux ans. En cas de panne pendant la durée de la garantie, les utilisateurs ont le droit de faire réparer ou remplacer le produit sans frais si la réparation n'est pas réalisable, à moins que l'un de ces choix soit impossible à réaliser ou soit disproportionné. Dans ce cas, vous pouvez alors opter pour une réduction du prix ou l'annulation de la vente, qui doit être traitée directement avec le vendeur. Cela couvre le remplacement des pièces de rechange à condition que le produit ait été utilisé selon les recommandations indiquées dans ce manuel pour les deux cas, et qu'il n'ait pas été manipulé par toute tierce partie n'étant pas autorisée par B & B TRENDS, SL. La garantie ne couvrira pas toute pièce d'usure. Cette garantie n'affecte pas vos droits de consommateur conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/EC pour les états membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Les clients doivent contacter un service technique agréé par B&B TRENDS, SL., pour faire réparer le produit. Toute manipulation du produit par quiconque n'étant pas agréé par B&B TRENDS, SL., ou l'utilisation négligente ou incorrecte de celui-ci rend cette garantie nulle et sans effet. La garantie doit être totalement complétée et remise avec le ticket de caisse ou le bon de livraison pour l'exercice effectif des droits en vertu de la présente garantie. Cette garantie doit être conservée par l'utilisateur ainsi que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour un service technique et un service après-vente en dehors du territoire espagnol, veuillez soumettre votre demande au point de vente où l'article a été acheté.

SCHEDA DI GARANZIA

B&B TRENDS, SL. garantisce la conformità di questo prodotto per l'utilizzo previsto per un periodo di due anni. In caso di guasti durante il periodo di validità della presente garanzia, l'utente ha diritto alla riparazione o, se indisponibile, alla sostituzione del prodotto senza alcun addebito, ad eccezione dei casi in cui tali opzioni risultino impossibili o sproporzionate. In tal caso, l'utente può optare per una riduzione del prezzo o l'annullamento della vendita rivolgendosi al punto vendita. La presente garanzia copre inoltre la sostituzione di parti di ricambio purché il prodotto sia stato utilizzato conformemente alle indicazioni specificate nel presente manuale e non sia stato manipolato in maniera inadeguata da terzi non accreditati da B&B TRENDS, SL. La garanzia non copre le parti soggette a usura. La presente garanzia non ha alcun effetto sui diritti per i consumatori previsti dalla Direttiva 1999/44/CE per gli stati membri dell'Unione Europea.

UTILIZZO DELLA GARANZIA

Per la riparazione del prodotto, i consumatori devono rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato da B&B TRENDS, SL., in quanto qualsiasi manipolazione inadeguata del prodotto da persone non autorizzate da B&B TRENDS, SL., utilizzo improprio o inadeguato comporta l'invalidazione della presente garanzia. Per un efficace esercizio dei diritti previsti dalla presente garanzia, questa deve essere presentata debitamente compilata e accompagnata da fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna. Per agevolare l'esercizio di tali diritti, l'utente deve rimanere in possesso della presente garanzia, come anche di fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna. Per ricevere assistenza tecnica e servizi post-vendita al di fuori del territorio spagnolo, invitiamo a rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto.

GARANTIEBERICHT

B&B TRENDS, SL. garantiert die Konformität dieses Produkts für die Verwendung, für die es für einen bestimmten Zeitraum bestimmt ist von zwei Jahren. Im Falle eines Ausfalls während der Laufzeit dieser Garantie sind die Benutzer zur Reparatur berechtigt oder der kostenlose Ersatz des Produkts, wenn das erstere nicht verfügbar ist, es sei denn, eines davon Optionen erweisen sich als unmöglich zu erfüllen oder sind unverhältnismäßig. In diesem Fall können Sie sich dann für eine Ermäßigung entscheiden im Preis oder bei Stornierung des Verkaufs, die direkt mit dem Verkäufer zu besprechen sind. Das auch deckt den Austausch von Ersatzteilen ab, sofern das Produkt gemäß den Empfehlungen verwendet wurde in diesem Handbuch für beide Fälle angegeben und wurde von Dritten nicht manipuliert das ist nicht von B&B TRENDS, SL autorisiert. Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile und zerreißen. Diese Garantie berührt nicht Ihre Rechte als Verbraucher gemäß den Bestimmungen in Richtlinie 1999/44 / EG für Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

GEBRAUCH DER GARANTIE

Kunden müssen sich zur Reparatur des Produkts an einen von B&B TRENDS, SL., Autorisierten technischen Service wenden. Da jede Manipulation derselben durch jemanden, der nicht von B&B TRENDS, SL. Oder den Unvorsichtigen oder Unachtsamen autorisiert wurde Bei unsachgemäßer Verwendung erlischt diese Garantie. Die Garantie muss vollständig ausgefüllt sein und zusammen mit dem Beleg oder dem Lieferschein für die wirksame Ausübung der Rechte aus geliefert diese Garantie. Diese Garantie sollte vom Benutzer sowie der Rechnung, Quittung oder dem Lieferschein an aufbewahrt werden Erleichterung der Ausübung dieser Rechte. Für technischen Service und Kundendienst außerhalb der spanischen Sprache Bitte senden Sie Ihre Anfrage an die Verkaufsstelle, an der Sie den Artikel gekauft haben

ufesa

SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053
sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
Pl. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es

ALAVA**01012 VITORIA**

REPARACIONES BERNA
DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabexuko@yahoo.es

01001 VITORIA

AREA GLOBAL
OLAGIBEL, 48
945128200
choni@area-global.com
romesa@area-global.com

ALBACETE**2003 ALBACETE**

V. CAMACHO
C/ PEDRO COCA, 50 LOCAL
967 22 45 54
jcamachosat@gmail.com

2004 ALBACETE

ELECTRICIDAD FRESNEDA S.L.
C/ Blasco Ibañez n° 13 Bajo
967231467
satfresneda@gmail.com

ALICANTE**03800 ALCOY**

SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID,12
965331412
serttv@gmail.com

3204 ELCHE

REP. PEQUEÑOS ELECTROD. SURL
CONRADO DEL CAMPO 8
965425112
pascualselva@gmail.com

03181 TORREVIEJA

ANTHONY ALLEN ASHMORE RODRI-
GUEZ (ELECT.MONTESINOS)
C/ORIHUELA, 43
966703505
e.montesinos2012@yahoo.es

ALMERIA**04867 MACAEL**

ELECTRO JUAN MOLINA SL
AVDA. ANDALUCIA, 6
950 445 529
juanmolina@electrodomesticosjuan-
molina.es

ASTURIAS**33003 OVIEDO**

TALLER AMABLE
SAN JOSE, 12 B
985223739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985692242
alganalon@yahoo.es

AVILA**05005 AVILA**

CUCHILLERIA ANDRES
SAN PEDRO BAUTISTA Nº 1
920 22 00 14
reparandres@gmail.com

5003 AVILA

Antonio San Segundo Gómez
(G.R. Goli Reparaciones)
C/SORIA, 6
920257815/606759754
imsatavila@gmail.com

BADAJOS**6002 BADAJOZ**

ELECTRONICA MIRANDA, S.L.
RAMON ALBARRAN, 17
924207428
emirandasl@yahoo.es

6700 VILLANUEVA DE LA SERENA

ARFET,C.B.
HERNAN CORTES, 76-B
924841195
comercial@arfet.es

BARCELONA**08015 BARCELONA**

SUM. ELECT. DALMAU, S.C.P.
VILADOMAT, 108
934539276
sdalmau@ono.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - JORGE MANERO
BRUCH, 55
938728542
elde@eldeservei.com

08027 BARCELONA

SELAROM
PASSEIG MARAGALL, 102
933 521 805
amoralesnieto@hotmail.com

08020 BARCELONA

SAT MARINE, S.C.P.
C/HUELVA, 67-69
932664697
satmarine@satmarinescp.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO -
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA
SANTIAGO RUSIÑOL, 27-29 LOCAL 5
933722157
satdireccion@satjbautista.com

08015 BARCELONA

SAT DORVEN,S.L.
DIPUTACION, 53
934243703
casensi@satdorven.com

08700 IGUALADA

SAT CUADRAS
SANT DOMENEÇ, 9-11
938045431
assumpta@satcuadras.com

08921 STA. COLOMA DE

SANZ SAT, S.L.
PRAT DE LA RIBA, 62
934 681 945
sanzsat@gmail.com

08030 BARCELONA

RICARDO GUEVARA GARCIA (RIGUÉ)
Ps. TORRAS I BAGES 50-58
933469902
reparacionesrigue@gmail.com

08401 GRANOLLERS

REP. ELECTRICAS SALVADO, S.L.
CARLES RIBA,5
938494073
salvado@salvadosl.com

8160 MONTMELO

RAMON ARCOS PLANAS (electrosat)
JOSEP TARRADELLAS, 2 LOCAL II
935720130
elite-electrosat@telefonica.net

08025 BARCELONA

KLEIN GERATE, C.
ROGER DE FLOR, 330
932137764
imma.klein@grupelde.com

08025 BARCELONA

JOSE ANTONIO FUSTER GARCIA
PROVENZA 538-540
934564736
fuster_garcia@hotmail.com

08211 CASTELLAR DEL VALLES

JOAN ANTON JUAREZ
CATALUNYA, 90 BAJO
937146275
jajuarez@juarez.com.es

8720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L
POLINDR "DOMENYS I" NAVE 9
938904852
fred@fredvilafranca.com

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA S.L.
PROGRES, 42
938904852
fred@fredvilafranca.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937354105
electrocerdan@cecot.es

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE, 12-14 TD-2-B
933722302
feliusat@9chip.com

BURGOS**9006 BURGOS**

MUTOBRE, S.L.
AVDA. DEL CID 93 BAJO
947241040
ventas@mutobre.es

9003 BURGOS

LEOPOLDO JOSE CEBRIAN EROLES
TRINIDAD 16
947203079
cebrian@movistar.es

09400 ARANDA DE DUERO

JOSE MARIA GAMAZO PLAZA
ESGUEVA 4
947502532
regamazo@yahoo.es

CACERES**10002 CACERES**

TALLERES MONTERO
PLAZA MARRON, 15
927 22 65 56
talleresmontero@gmail.com

10300 NAVALMORAL DE LA MATA

REPARACIONES MILLANES, C.B.
C/ GÓNGORA, 10
927531481/678508250
rep.millanes@telefonica.net

10600 PLASENCIA

ECOINFO (ANDRES GONZALEZ)
AVDA ESPAÑA, 45 NAVE 10
927411590
ecoinfo@ecoinfoplascencia.es

CADIZ**11402 JEREZ DE LA FR**

ELECTRO LARA
C. DIVINA PASTORA EDIF. 2 LOCAL 6
956 336 254
electrolara@eresmas.com

11007 CADIZ

ANA PATIÑO CHACON (TECNI-HO-
GAR)
TOLOSA LATOUR 19
956281082
tecnihogarcadiz@hotmail.com

CANTABRIA**39008 SANTANDER**

TELEC - CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 -B
942371757
telecantabria@yahoo.es

39300 TORRELAVEGA

DEL CASTILLO
CEFERINO CALDERON, 13
942880390
settv@gmail.com

CASTELLON**12005 CASTELLÓ**

MAGRAMUNT, S.L.
C/ LA LLUNA, 22
964261249
electroagramunt@gmail.com

12003 CASTELLON

INST. ELECTR. JUMAR-2, SL
C/ BENICARLO, 15
964225133
proveedores@jumar2castellon.es

12500 VINAROS

FERCOM SERVICE C.B.
TOMAS MANCISIDOR 60
964450144
fercomcb@yahoo.es

CIUDAD REAL**13003 CIUDAD REAL**

NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926253101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA**14014 CORDOBA**

SAN COR S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957430756
sancor_15@hotmail.com

14500 PUENTE GENIL

ELECTRO PEKIN S.L.
C/ANTONIO NAVAS LOPEZ, 11
957601339
electropekin@gmail.com

CUENCA**16400 TARANCON**

DOMINGO SANTAOLALLA MEJIA
PI. TARANCON SUR C/ SANCHO
PANZA 9
969322036/667607788
marisolsanta1981@hotmail.com

GIJON**33209 GIJON**

TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985388146
tallerseyasa@gmail.es

33209 GIJON

MARCOS HEVIA PUERTA (SERCOPEL)
C/ Puerto La Cubilla, 6
985342611
sercopel@telecable.es

GIRONA**17005 GIRONA**

SUREDA I ASSOCIATS, S.C.
FRANCESC ARTAU, 2
972236588
resuredgirona@gmail.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
DE LA SURERA BERTRAN, 23
972304454
comercial@newmeresa.com

17300 BLANES

FRANCISCO PORTILLO PEIRO
ASIAS MARC 1
972331249
serviciotecnico@portillotv.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972506515 / 615090154
electronicavilafant@hotmail.com

GRANADA**18015 GRANADA**

LUNSOL, S.L.
AVDA. VIRGEN DE LA CONSO 4,
LOCAL 2
958292565
info@lunsol.net

18007 GRANADA

ELECTRICIDAD MORENO
C/ PALENCIA, 3
95 881 05 35

morenotorres@carretero200.com

GUADALAJARA

19004 GUADALAJARA

FERRETERIA AL-YE
AVDA. EJERCITO,11-D POSTERIOR
949218662

ferreteriaal_ye1@hotmail.com

GUIPUZCOA

20014 SAN SEBASTIAN (no oficial)

SANTIAGO ESTALAYO
Pº URRALBURU, 30 pab. C pol. 27
943475013

santiagoestalayo@hotmail.com

20001 SAN SEBASTIAN

GROSTON S.L.
USANDIZAGA 29
943272736

groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN

ELOY TEJEDOR
GLORIA, 4 (GROS)

943287193

j.ramontejedor@gmail.com

20600 EIBAR

EIBAR SAT
IFAR KALE, 8

943206717

fgl@clientes.euskaltel.es

HUELVA

21002 HUELVA

ELECTROTECNICA ISCAR
SANTIAGO APOSTOL 18 Local
959283415/627349431

electrotecnicaiscar@gmail.com

ILLES BALEARS

07011 PALMA DE MALLORCA

URBISAT (BALEAR SERVICE)
C/MATEU OBRADOR,8

971-733886/733879

alanurbisat@gmail.com

7740 MENORCA

ES MERCADAL
SERVEIS MENORCA, S.L.

CARRER NOU Nº 53

971375380

serveismenorca@gmail.com

JAÉN

23400 UBEDA

MAGOCA UBEDA
GRANADA 7

953751838

ubedasadmagoca@gmail.com

23001 JAEN

EDUARDO DELGADO HUETE

C/ Adarves Bajos nº 31 Bajo

953236605

satdelgado@hotmail.com

23008 JAEN

ANTONIO MUÑOZ SALVADOR

PERPETUO SOCORRO, 5

953226102

amsmmc@hotmail.com

LA CORUÑA

15688 SIGÜERO (OROSO)

SERVITECGA S.L.

RUA TRAVESA 2 BAJO

981572579

servitecga@gmail.com

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA

SERVICIOS TECNICOS CANCELA, S.L.

RÚA DA FONTE DOS CONCHEIROS,

2, - BAJO

981564016

satcancela@yahoo.es

15006 A CORUNA

EUGENIO SUAREZ SERRANTES

ANGELA BLANCO DE SOTO, 1, LOCAL

5

669342814

eugenio-suarez@hotmail.es

15100 CARBALLO

ELECTRO SAT BEYGA, SL

C/FÁBRICA, 23 BAJO

981754981

ramon@electrosatbeyga.es

15920 RIANXO

BANDIN AUDIO S.L.

C/ GUDIÑOS, Nº10 BAJOS

981866025

sat@bandinaudio.com

LA RIOJA

26001 LOGROÑO

JUAN CARLOS GONZALEZ ARIJA- hiper

del repuesto

HUESCA, 53-55

941226109

hiperdelrepuesto@gmail.com

26004 LOGROÑO

ASOC. IND. RIOJANA, S.L.U.

DOCE LIGERO, 30 - 32

941241015

satairslu@gmail.com

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

35013 LOS TARAHALES

ST CANARIOS, S.C.P.

BATALLA DE BRUNETE, 50

928 292 950

stcanarios@gmail.com

LEON

24002 LEON

SAT MAEG

C/ RUIZ DE SALAZAR,24

987 23 50 21

24400 PONFERRADA

ELECTRONICA REGUERA

HOSPITAL, 29 - BAJO

987403483

manoo59@ono.com

24004 LEON

ELECTRO - CASH

TORRIANO, 3 - 5 BJ

987206409

electrocash@ono.com

LLEIDA

25005 LLEIDA

SUPERSERVEI DE L'ELECTRODOMES-

TIC, S.L.

C/CORREGIDOR ESCOFET, 41

973232012

sat@superservei.es

25005 LLEIDA

BRENUY-CORBELLA (BRECOR SAT)

C/ CORTS CATALANES, 27

943248961

corbega@hotmail.com

LUGO

27002 LUGO

TELESERVICIO (JOSE ANTONIO)

CARRIL DE LAS FLORES, 34-B

982242015

teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS

RAUL E HIJOS,SL

CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19

982400711

raulehijos@gmail.com

27850 VIVERO (CASCO

SERVICIO TECNICO SILDO 101, S.L.U

LODEIRO, 26

982061819

MADRID

28931 MOSTOLES

REPARACIONES RAGON S.L.

BURGOS 4-6

916147898

manuel@ragon.es

28044 MADRID

REPARACIONES PIMAR

Valle Inclan 32 Local

917054624

pimaruno@gmail.com

28047 CARABANCHEL

REPARACIONES CARLOS (CARLOS GOMEZ YUSTE)
GUABAIRO,2
914665369
reparaciones.carlos@gmail.com

28980 PARLA

INSTALACIONES Y REPARACIONES J.F.
ALFONSO X EL SABIO 31
916052801
satjparla@gmail.com

28038 MADRID

FERSAY VALLECAS -Tienda Fersay
Madrid Vallecas
C/PEÑA PRIETA, 17 LOCAL
911394704
scmrvias@gmail.com

28020 MADRID

ENRIQUE ARRIBAS GARCIA (jaen 18)
C/ JAEN Nº 8 JUNTO METRO ALVA-
RADO
915342350
satjaen@gmail.com

28220 MAJADAHONDA

ELECTRONICA TELIAR S.L.
REAL ALTA 7
916388702
teliar@teliar.es

28017 MADRID

ALTOHA
JOSE ARCONES GIL,13
913774645
ramon@altoha.es

28035 MADRID

ALDEBARAN ELECTRICA (LUMAR)
CARDENAL HERRERA ORIA 257
917388761
aldebaran.electrica@hotmail.com

28807 ALCALA DE HENARES

ALDAMA
FERRAZ, 2
918815820

MALAGA**29200 ANTEQUERA**

JUAN J. MATAS REBOLLO (ELECTRO-
NICA J&J)
PURGATORIO 1 BAJO
952702382
jjmatasr@gmail.com

29303 MARBELLA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
C/SERENATA s/n frente nº 9

952867390
electricidadmursa@yahoo.es

29680 ESTEPONA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
VALENCIA 18
952807483
electricidadmursa@yahoo.es

29010 MALAGA

CAMBEL ELECTRONICA
MORALES VILLARUBIA,17
952277247
cambel.electronica@gmail.com

MALLORCA**07008 PALMA DE MALLORCA**

SAT BALEAR
REIS CATOLICS, 72
971247695
satbalear@ono.com

MURCIA**30700 TORRE PACHECO**

MIGUEL ANGEL SANMARTIN RAMIREZ
AVD. ESTACION 33/ CALLE COLON 46
968578838
info@electronicasamartin.es

30203 CARTAGENA

MEGASON HI-FI SL
CARLOS III 30 BJS
968527519
megason@arrakis.es

30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA

FASEPA, S.L.
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ
868095680
luserrano@fasepa.es

30009 MURCIA

ELECTRO-SERVICIOS SEBA
ISAAC ALBENIZ 4 BAJO
968298593/629613574
electroservicioseba@gmail.com

30800 LORCA

DANIEL SANCHEZ RUIZ
DE LA HIGUERA,8 BAJO
968406757
satlorcadaniel@gmail.com

NAVARRA**31011 PAMPLONA**

FERRETERIA SAN ELOY (MERCEDES)
MONASTERIO DE IRACHE, 33
948251095
admin@ferreteriasaneloyes

31591 CORELLA

Electro Servicio Muñoz S. L. (ESM
Corella)
C/ Santa Barbara, 52
948780729
satcorella@gmail.com

31500 TUDELA

ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
YANGUAS Y MIRANDA, 12
948826457
okina@electricidadfernando.com

ORENSE**32002 OURENSE**

ELECTRO COUTO, S.L.
MELCHOR DE VELASCO, 17
988235115
electrocouto@yahoo.es

PONTEVEDRA**36003 PONTEVEDRA**

MARDEL RIAS BAIXAS
FERNANDEZ LADREDA, 67
986843760
mardelrias@mundo-r.com

36004 PONTEVEDRA

IMASON
LOUREIRO CRESPO, 43
986841636
imason@mundo-r.com

36211 VIGO

CARBON RADIO
AVDA. CAMELIAS, 145
98 623 61 46
carbonradio145@hotmail.com

36205 VIGO

AJEP A & LUAS S.L. (S.A.T. CERVANTES)
RUISEÑOR Nº 10 BAJO
986280230
pairs2006@yahoo.es

SALAMANCA**37500 CIUDAD RODRIGO**

TECNIHOGAR
AVDA. PORTUGAL, 10
923461964
tecni_hogar@telefonica.net

37005 SALAMANCA

RAMON RODRIGUEZ TAPIA
LAZARILLO DE TORMES, 10
923238491
microram9@yahoo.es

37002 SALAMANCA

ASISTENCIA TECNICA MORENO, S.L.
RECTOR TOVAR 15
923218079
asistenciatecnicamoreno@gmail.com

SEGOVIA**40005 SEBASTIAN TORRES C.B.**

C/ SAN ANTON,12
921 42 43 23
mariajosesebas@hotmail.com

SEVILLA**41006 SEVILLA**

PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954631191
sat@palaciodelasplanchas.com

41700 DOS HERMANAS

FRANCISCO MUÑOZ LOPEZ
PURISIMA CONCEPCION 1
954728300
electrovalme@gmail.com

41100 CORIA DEL RIO

ELECTROCORIA S.L.
SAN FRANCISCO 11
954771998
electrocoria@hotmail.com

41530 MORON DE LA FRONTERA

DAVID QUINTERO TORREÑO
C/ SANTIAGO, 21 (Pta. Sevilla)
954852986
reparacionesquintero@hotmail.com

41008 SEVILLA

ABASTEC
C/ SANTA MARIA DE LA HIEDRA, 1
(PIO XII)
954 353 300
pae@abastec.es

TARRAGONA**43001 TARRAGONA**

SERTECS -
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

TERUEL**44600 ALCAÑIZ**

CASES SANTAFE MARIO (LA RUEDA)
MIGUEL FLETA 27
978871016
electronicalarueda@gmail.com

TOLEDO**45005 TOLEDO**

ELECTROHOGAR TOLEDO
RONDA BUENAVISTA, 27 LOCAL 6 F
925 223 828
electrohogar@electrohogartoledo.com

VALENCIA**46600 ALZIRA****TALLERES MOYA**

C/ FAVARETA,49
96 241 85 87
tamoya@talleresmoya.com

46011 VALENCIA

ROBERTO BARRACHINA, ALIAGA
-VALENCIANA, SA TECNICA-
C/FRANCISCO BALDOMA, 86 Bajos
963554244/607304279
valencianasat@gmail.com

46700 GANDIA

RELGAN - CAMILO GARCIA
MAGISTRADO CATALA, 16
962872810
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA

RELEVAN,S.L.
C/ MATIAS PERELLO ,49
963 222 529
merce@relevansl.com

46800 XATIVA

JOSE PASTOR DIEZ
C/ ABU MASAIFA, 6
962274794
sat-xativa@josepastor.es

46680 ALGEMESI

JOSE A. LLACER SANGROS
ALBALAT, 88
962423519
satllacer@hotmail.com

46700 GANDIA

JOAQUIN MAYOR ESTRUGO
(TECNOGAR)
PRIMER DE MAIG 41-B
962865335
tecnogar33@gmail.com

46470 CATARROJA

AirKival Climatización C.B
C/FRANCESC LARRODÉ, 7
961260633
sat@airkival.com / airkival@gmail.com

VALLADOLID**47006 VALLADOLID**

VILDA SERVASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJODCHA.
983226229
vilda@vilda.es

47400 MEDINA DEL CAMPO

JESUS MANUEL MONSALVO MENDO
ANGUSTIAS,42
983810205
sattvc2002@yahoo.es

47002 VALLADOLID

ELECTRICIDAD RINCON, S.A.

LABRADORES, 9 Y 11

983297133
administracion@electricidadrincon.es

VIZCAYA**48004 BILBAO**

SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8
944112282
sertek@ya.com

48013 BILBAO

REPARADOMESTICOS,JOSU
URKIXO ZUMARKALEA,79
944 90 41 66
josu@reparadomesticos.com

48011 BILBAO

R.E. ABAD MANUEL GONZALEZ
HERVERA
GREGORIO DE LA REVILLA, 34
944215271
mghervera@yahoo.es

48980 SANTURCE

JULEN SAT
LAS VIÑAS 20-22
944617193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA**49010 ZAMORA**

TERESA PEREZ
DIEGO DE LOSADA, 10
980671386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA**50001 ZARAGOZA**

ELECTRO SANTOÑA, S.L.
SAN VICENTE DE PAUL, 48
976 392 102
electrosantona@hotmail.com

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es



ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473

C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130

Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España

www.bbtrends.es

Ver. 05/2020